

Poročanje tovara v NEO2

Pregled pravnih in strokovnih podlag

Projekt SEMAS-EMSWe (NEO2) · Uprava Republike Slovenije za pomorstvo · različica 1.1, september 2026

Pregled navaja predpise, dogovore in uradne dokumente, ki določajo vsebino in obliko podatkov o tovoru v nacionalnem enotnem oknu za pomorski promet (NEO2), ter njihove določbe, ki se nanašajo na tovor. Dokumenti so priloženi v arhivu; oznake dokumentov (npr. 01-1) se nanašajo na seznam v poglavju 6.

Povzetek

1. Uredba (EU) 2019/1239 določa, da se informacije za izpolnitev obveznosti poročanja v vseh državah članicah predložijo z enotnim naborom podatkov EMSWe in prek harmoniziranih vmesnikov. Nove nacionalne obveznosti poročanja so vezane na odobritev Komisije in vključitev v nabor podatkov EMSWe.
2. V vodniku za posamezna sporočila (MIG) se podatki o tovoru poročajo z izjavo o tovoru ob prihodu in odhodu (formalnosti CGA in CGD), ki izpolnjuje obveznosti poročanja B2 (FAL 2: izjava o tovoru) in A10 (statistika pomorskega prometa). Obvestilo o nevarnem ali onesnaževalnem blagu na krovu je ločena formalnost (HZA, HZD).
3. Direktiva 2009/42/ES za statistiko pomorskega prometa zahteva bruto težo blaga, vrsto tovara (Priloga II), opis blaga po nomenklaturi NST 2007 (Priloga III) ter število kontejnerjev in ro-ro enot s tovorom in brez njega.
4. V Sloveniji SURS podatke za raziskovanje Pristaniški promet prevzema iz sistema URSP. Obveznost izhaja iz Zakona o državni statistiki in letnega programa statističnih raziskovanj; vsebina in način posredovanja sta določena z dogovorom med URSP in SURS iz leta 2008.

1. Evropsko okolje enotnega okenca za pomorski sektor (EMSWe)

Določba	Vsebina
01-1 Uredba (EU) 2019/1239	
člen 1	Okvir za tehnološko nevtravno in interoperabilno evropsko okolje enotnega okenca za pomorski sektor s harmoniziranimi vmesniki za poročanje.
člena 3 in 4(2)	Nabor podatkov EMSWe določa Komisija. Država članica ne uvede novih obveznosti poročanja, dokler jih po predpisanem postopku ne odobri Komisija ter dokler niso vključene v nabor podatkov EMSWe in uporabljene v harmoniziranih vmesnikih.
člen 5(1) in (3)(a)	Nacionalno enotno okence, prek katerega se vse informacije za izpolnitev obveznosti poročanja predložijo le enkrat, z naborom podatkov EMSWe, harmoniziranim vmesniškim modulom za poročanje (RIM) in grafičnim uporabniškim vmesnikom; skladnost okenca s harmoniziranim vmesniškim modulom.
člen 8	Načelo »samo enkrat«: podatki se pri postanku predložijo enkrat in se ponovno uporabijo, tudi ob prihodu v naslednje pristanišče EU in prek sistema SafeSeaNet.
člena 25 in 26	Razveljavitev Direktive 2010/65/EU (v slovenski pravni red prenesena z Uredbo o formalnostih poročanja v pomorskem prometu) s 15. 8. 2025; uporaba uredbe od 15. 8. 2025, neposredno v vseh državah članicah.
Priloga	Obveznosti poročanja, med drugim A3 – obveščanje o nevarnem ali onesnaževalnem blagu (člen 13 Direktive 2002/59/ES), A10 – statistika pomorskega prometa (člen 3 Direktive 2009/42/ES) in B2 – FAL 2: izjava o tovoru.
01-5 Delegirana uredba (EU) 2025/674	
Priloga II k Delegirani uredbi (EU) 2023/205	Nabor podatkov EMSWe. Za obveznost A10 med drugim DE-045-17 »Vrsta tovara, kodirana« (Priloga II Direktive 2009/42/ES) in DE-045-30 »Razdelek klasifikacije tovara NST 2007« (Priloga III); DE-048-03 »Bruto masa kosa tovara«; DE-051-01 »Identifikacijska številka prevozne opreme«; DE-051-21 »Kazalnik za polno ali prazno prevozno opremo«.

01-2 Izvedbena uredba (EU) 2023/204	
uv. izjava 2, člen 2, Priloga I	Skupne funkcionalnosti grafičnega uporabniškega vmesnika in vsebina predlog harmoniziranih digitalnih razpredelnic; predloge, skladne s harmoniziranimi zahtevami, naj bodo sprejemljive za vsa nacionalna okenca.
01-3 Izvedbena uredba (EU) 2023/2790	
člena 1(10) in 2	Funkcijske in tehnične specifikacije vmesniškega modula za poročanje. Vodnik za posamezna sporočila (MIG) je funkcijska specifikacija sporočil med pošiljatelji in nacionalnim okencem; opredeli in vzdržuje ga Komisija s pomočjo Evropske agencije za pomorsko varnost (EMSA).
01-4 Sporočilo Komisije C/2024/6300	
str. 5	Izvajanje v državah članicah ne bo sinhronizirano in bo predvidoma potekalo v obdobju do 18 mesecev od 15. 8. 2025.
02-1 EMSA: vodnik za posamezna sporočila (MIG) v3.0.0	
MIG-P1	Formalnosti in obveznosti poročanja, ki jih izpolnjujejo: CGA in CGD – A10, B2; HZA in HZD – A3, B7; MTS – A10.
MIG-P12, MIG-P13	CGA in CGD se lahko za isti postanek oddata večkrat in od različnih deklarantov; HZA, HZD in MTS le enkrat.
MIG-P26	Posodobitve in umiki formalnosti le s strani deklaranta prvotne formalnosti.
02-2 EMSA: smernice za uporabo razpredelnic	
točka 10	Nacionalni podatkovni elementi, ki jih harmonizirane predloge ne vsebujejo, se izpolnijo v uporabniškem vmesniku ali dodajo v nacionalno različico predloge.

2. Statistika pomorskega prometa – EU

Določba	Vsebina
03-1 Direktiva 2009/42/ES	
člena 1 in 3	Države članice zbirajo statistične podatke o prevozu blaga in potnikov z ladjami, ki pristajajo v njihovih pristaniščih: podatke o tovoru in potnikih ter o plovilu. Spremenljivke in nomenklature so določene v prilogah I–VIII.
Priloga III	Nomenklatura NST 2007 (oddelki 01–20).
03-2 Delegirani sklep Komisije 2012/186/EU (nove priloge I, II, IV in VIII k Direktivi 2009/42/ES)	
Priloga I	Statistične spremenljivke: bruto teža blaga v tonah, vrsta tovora (Priloga II), opis blaga (Priloga III), prijavno pristanišče, smer, pristanišče nalaganja oziroma razlaganja; za kontejnerje in ro-ro enote skupno število enot ter število enot brez tovora. Bruto teža blaga vključuje embalažo, ne vključuje pa lastne teže kontejnerjev in ro-ro enot.
Priloga II	Klasifikacija vrste tovora.
Priloga VIII	Obvezni podatkovni nizi A1, A2, A3, B1, C1, D1, E1 in F2; niz B1 prikazuje prevoz po pristanišču, vrsti tovora, blagu in partnerskem obalnem območju.
03-3 Uredba Komisije (ES) št. 1304/2007	
člen 1	Uvedba NST 2007 kot enotne klasifikacije prepeljanega blaga; Priloga III k Direktivi 95/64/ES (predhodnici Direktive 2009/42/ES) se nadomesti z nomenklaturo NST 2007.
03-4 Eurostat: Reference Manual on Maritime Transport Statistics, v4.7	
str. 33	NST 2007 je v zakonodaji EU sprejet na ravni oddelkov. Bruto teža blaga ne vključuje tare prevoznih enot, zato je teža v oddelku 16 v pomorski statistiki enaka nič.
str. 43	Klasifikacija blaga opisuje, kaj se prevaža; vrsta tovora opisuje, kako se blago prevaža in pretovarja.

str. 94	Viri podatkov po državah; za Slovenijo izjave o tovoru in nevarnem tovoru, ki jih ladijski agenti elektronsko oddajo v nacionalni sistem (SI SSN).
---------	--

3. Statistika pomorskega prometa – Slovenija

Določba	Vsebina
Zakon o državni statistiki (ni v arhivu)	
4., 34. in 35. člen	Poročevalske enote so tudi nosilci administrativnih zbirk podatkov. SURS ima pravico zbirati podatke iz vseh obstoječih virov. Poročevalske enote, ki morajo po programu statističnih raziskovanj obvezno poročati, posredujejo popolne in pravilne podatke.
04-2 Letni program statističnih raziskovanj 2026, redni del	
str. 76, zap. št. 20.11	Raziskovanje »Pristaniški promet« (TR-PRI/M): obvezno; administrativni vir URSP (informacijski sistem SI SSN za spremljanje in nadzor pomorskega prometa), do 5. v mesecu za pretekli mesec; vsebina vključuje promet blaga po pristaniščih nalaganja in razlaganja, izvor in ponor blaga, vrsto blaga, vrste tovora in vrste prometa.
04-1 SURS: metodološko pojasnilo Pristaniški promet in pomorski prevoz (julij 2026)	
str. 3–7	Pravni okvir (LPSR, Zakon o državni statistiki, Direktiva 2009/42/ES, Uredba 1304/2007). Vir podatkov je informacijski sistem URSP, iz katerega SURS dogovorjeni nabor podatkov prevzema mesečno. Opredelitve bruto mase blaga, vrste blaga (NST 2007) in vrste tovora.
04-3 Dogovor o sodelovanju pri posredovanju podatkov o pristaniškem prometu med SURS in URSP (22. 12. 2008, šifra 9644-23/2006/80)	
dogovor, čl. I–VI	Pravna podlaga: Zakon o državni statistiki, Direktiva Sveta 95/64/ES z odločbami Komisije, predpisi o nadzoru in pogojih pomorskega prometa. URSP SURS-u daje na razpolago podatke o prihodih in odhodih ladij, potnikih in blagu, ki jih pridobi od ladjarjev in ladijskih agentov; SURS podatke uporablja izključno za statistične namene in iz njih pripravlja podatkovne nize za Eurostat. Spremembe se urejajo z aneksom.
protokol, čl. II–III	Mesečni dostop SURS do podatkov za raziskovanje o pristaniškem prometu, rok 5. v mesecu; vsebina v pogledih s podatki o ladiji, prihodih in odhodih ter potnikih (SURS_SHIP_NAVIGATION) in s podatki o tovoru (SURS_CARGO).
Priloga 1	Pogled SURS_CARGO vsebuje med drugim šifro vrste blaga (GDS_ID), šifro vrste tovora (CARGO_ID), maso blaga v tonah (CARGO_MASS) in število enot (CARGO_NR), z določitvijo števila praznih enot.

4. Povezava s poročanjem tovora v NEO2

Element poročanja v NEO2	Podlaga
Enoten nabor podatkov, oblika sporočil in razpredelnic	01-1 členi 3–5; 01-2; 01-3; 01-5; 02-1; 02-2
Stran »Tovor«: izjava o tovoru (pošiljke, predmeti pošiljke, prevozne enote)	01-1 Priloga, B2 in A10; 02-1 MIG-P1, MIG-P12, MIG-P13 (CGA, CGD)
Stran »Nevarne snovi na krovu«: obvestilo o nevarnem ali onesnaževalnem blagu	01-1 Priloga, A3; 02-1 MIG-P1, MIG-P13, MIG-P26 (HZA, HZD)
Tip tovora	03-2 prilogi I in II; 01-5 DE-045-17; 04-2 zap. št. 20.11; 04-3 CARGO_ID
Vrsta tovora (NST 2007, raven oddelkov)	03-1 Priloga III; 03-2 Priloga I; 03-3; 03-4 str. 33; 01-5 DE-045-30; 04-2 zap. št. 20.11; 04-3 GDS_ID
Bruto masa predmeta pošiljke	03-2 Priloga I; 01-5 DE-048-03; 04-3 CARGO_MASS
Prevozne enote z oznako polno/prazno	03-2 Priloga I; 01-5 DE-051-01, DE-051-21; 04-3 CARGO_NR

Statistični podatki v okviru izjave o tovoru, brez ločene formalnosti MTS	01-1 člen 8; 02-1 MIG-P1 (obveznost A10 izpolnjujeta CGA/CGD in MTS)*
---	---

* EMSA je v pisnem pojasnilu (junij 2026) navedla, da naj države članice zahtevajo bodisi formalnost MTS bodisi formalnosti CGA/CGD, ne obojega, ker bi to pomenilo dvojno poročanje podatkov o tovoru in bi bilo v nasprotju z načelom »samo enkrat«.

5. Terminologija

V NEO2	V predpisih EU (slovenski prevod) in pri SURS	Podatkovni element EMSWe
Tip tovora	»vrsta tovora« – klasifikacija vrste tovora, Priloga II Direktive 2009/42/ES	DE-045-17 »Vrsta tovora, kodirana«
Vrsta tovora	»opis blaga« po NST 2007, Priloga III Direktive 2009/42/ES; pri SURS »vrsta blaga«	DE-045-30 »Razdelek klasifikacije tovora NST 2007«
Bruto količina (kg)	bruto teža blaga – z embalažo, brez lastne teže kontejnerja ali ro-ro enote	DE-048-03 »Bruto masa kosa tovora«
Prevozna enota	kontejnerji in ro-ro enote s tovorom in brez njega	DE-051-01, DE-051-21
Stran »Tovor«	FAL 2: izjava o tovoru; formalnosti CGA (prihod) in CGD (odhod)	–
Stran »Nevarne snovi na krovu«	obvestilo o nevarnem ali onesnaževalnem blagu (Direktiva 2002/59/ES, člen 13); formalnosti HZA in HZD	–

V slovenskem prevodu predpisov EU izraz »vrsta tovora« označuje klasifikacijo iz Priloge II, ki se v NEO imenuje »Tip tovora«.

6. Seznam dokumentov

Oznaka	Dokument	Jezik	Vir
00	Ta pregled	SL	–
01-1	Uredba (EU) 2019/1239 o vzpostavitvi evropskega okolja enotnega okenca za pomorski sektor	SL	https://data.europa.eu/eli/reg/2019/1239/oj?locale=sl
01-2	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/204 – tehnične specifikacije, uporabniški vmesnik, harmonizirane razpredelnice	SL	https://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/204/oj?locale=sl
01-3	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2790 – vmesniški modul za poročanje, vodnik MIG	SL	https://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2790/oj?locale=sl
01-4	Sporočilo Komisije C/2024/6300 – večletni izvedbeni načrt EMSWe 2024	SL	https://data.europa.eu/eli/C/2024/6300/oj?locale=sl
01-5	Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/674 – nabor podatkov EMSWe (izvleček: str. 1–4, 60, 62, 71, 79, 125, 157, 161, 165)	SL	https://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/674/oj?locale=sl
02-1	EMSA: EMSWe Message Implementation Guide (MIG), v3.0.0	EN	https://emsa.europa.eu/emsw-mig/
02-2	EMSA: Guidelines for the use of the spreadsheet by the MNSWs	EN	https://www.emsa.europa.eu/emsw/emsw-document-s.html
03-1	Direktiva 2009/42/ES o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju	SL	https://data.europa.eu/eli/dir/2009/42/oj?locale=sl
03-2	Delegirani sklep Komisije 2012/186/EU – nove priloge I, II, IV in VIII k Direktivi 2009/42/ES	SL	https://data.europa.eu/eli/dec_del/2012/186/oj?locale=sl
03-3	Uredba Komisije (ES) št. 1304/2007 – NST 2007 kot enotna klasifikacija prepeljanega blaga	SL	https://data.europa.eu/eli/reg/2007/1304/oj?locale=sl

03-4	Eurostat: Reference Manual on Maritime Transport Statistics, v4.7 (julij 2026)	EN	https://ec.europa.eu/eurostat/documents/d/transport/reference-manual-maritime-july-2026
04-1	SURS: Metodološko pojasnilo – Pristaniški promet in pomorski prevoz (julij 2026)	SL	https://www.stat.si/StatWeb/File/DocSysFile/8200
04-2	Letni program statističnih raziskovanj 2026 – redni del (Priloga 1)	SL	https://pisrs.si/pregledPredpisa?id=AKT_1558
04-3	Dogovor o sodelovanju pri posredovanju podatkov o pristaniškem prometu (Prijava prihoda/odhoda ladje v/iz pristanišča) s protokolom in prilogo 1, SURS in URSP, 22. 12. 2008	SL	URSP

Zakon o državni statistiki: <https://pisrs.si/pregledPredpisa?id=ZAKO424> · URSP, Nacionalno enotno okno za pomorski promet: <https://www.gov.si/zbirke/storitve/mnsw/> · URSP, projekt SEMAS-EMSW: <https://www.gov.si/zbirke/projekti-in-programi/evropsko-okolje-enotnega-okna-za-pomorski-sektor/>